

# Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /  
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : DOD209

## Bouilloire théière automatique

Automatic kettle tea pot/ Hervidor automático tetera/Automatischer Wasserkocher  
Teekanne/ Bollitore automatico teiera/ Chaleira automática bule de chá/  
Automatische waterkoker theepot



**LIVOO**

Version : v.1.0

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)



Figure 1



Figure 2

# Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
2. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute

sécurité et si elles ont conscience des dangers encourus.

3.Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont surveillés. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

4.Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

5.L'appareil ne doit pas être immergé. Ne pas mettre au lave-vaisselle.

6.Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

7.Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger(\*) .

8.N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur et placez-le dans un environnement sec.

9.Débranchez l'appareil en cas de disfonctionnement, avant de le remplir, après usage ou avant de le nettoyer.

10. Evitez que l'appareil entre en contact avec des surfaces chaudes (plaques de cuisson, à proximité d'un gaz chaud ou sur un four chaud etc.).
11. Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez jamais ce produit avec les mains mouillées.
12. Ne touchez pas la surface chaude. Utilisez la poignée.
13. Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
14. Mettez l'appareil sur une surface plane et stable.
15. Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du comptoir ou toucher une surface chaude.
16. N'utilisez jamais la bouilloire sans l'avoir remplie d'eau. N'utilisez que de l'eau froide ou tiède.
17. Respectez les niveaux minimum et maximum indiqués sur la bouilloire. Ne continuez pas d'utiliser l'appareil en cas de débordement.
18. Ne mettez jamais l'appareil dans un four (micro-onde inclus).
19. N'oubliez pas que la température de l'eau, une fois chauffée, est élevée. Tenez le récipient avec précaution pour éviter toute brûlure.

20. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le support fourni.

21. Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher.

22. Assurez vous que la température ambiante est supérieure à 0 degré sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

23. Détardez régulièrement la bouilloire afin d'assurer un fonctionnement optimal et de prévenir tout dysfonctionnement.

24. Assurez vous que l'appareil ait refroidi avant de le nettoyer et de le ranger.

25. Ce type d'appareil n'est pas fait pour fonctionner en continu. Ce n'est pas un appareil professionnel. Il est nécessaire de l'arrêter temporairement.

26. Il est nécessaire de maintenir l'appareil propre car il est en contact avec des aliments.

27. En ce qui concerne les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires, référez-vous au paragraphe "nettoyage" ci-après de la notice.

28. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie

extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

29. N'utilisez pas l'appareil :

- si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
- en cas de mauvais fonctionnement,
- si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
- s'il est tombé dans l'eau,
- si vous l'avez laissé tomber.

30. Lors de l'utilisation, déroulez toujours complètement le câble d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.

31. La garantie couvre les défauts de fabrication et l'usage domestique uniquement. Toute casse ou détérioration résultant du non-respect des instructions d'utilisation n'entre pas dans le cadre de la garantie.

32. N'essayez jamais de démonter l'appareil vous-même.

33. MISE EN GARDE : Risques potentiels de blessures en cas de mauvaise utilisation.

34. La surface chaude de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.

35. Seul des connecteurs appropriés devront être utilisés.

36. N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau bout.

37. Si la bouilloire est trop remplie, il se peut qu'il y ait des éjections d'eau bouillante.

38. MISE EN GARDE : Eviter tout débordement sur le connecteur.

39. ATTENTION : Assurez-vous que la bouilloire soit éteinte avant de l'enlever de son support.

40. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil si la surface est fissurée.

41. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des utilisations domestiques et analogues telles que :

- Des coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels
- Dans des fermes
- L'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres à caractère résidentiel
- Des environnements du type chambres d'hôtes

(\*)**Personne compétente qualifiée** : technicien du service après-vente du constructeur ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, habilitée et compétente pour effectuer ce type de réparation.

## **Avertissement**

Positionnez le couvercle de sorte à ce que la vapeur se dirige loin de la poignée.

Le niveau de l'eau doit se trouver entre les repères MAX. et MIN.

## Caractéristiques techniques

220-240V~ 50-60Hz 1850-2200W

## Schéma de l'appareil( figure 1)

<b>1</b>	Bec
<b>2</b>	Carafe en verre
<b>3</b>	Infuseur

<b>4</b>	Base
<b>5</b>	Couvercle
<b>8</b>	Poignée

### Avant la première utilisation

Avant la première utilisation, nettoyez-la bouilloire en réalisant plusieurs cycles d'ébullition. Il faut utiliser de l'eau propre à chaque cycle après avoir rempli la bouilloire jusqu'au repère indiqué.

Remarque : La capacité maximale pour faire bouillir de l'eau est de 1.7L. La capacité maximale et minimale pour le thé est de 1L et 0.5L respectivement. Assurez-vous que le couvercle est bien en place avant de brancher la bouilloire.

## Utilisation de l'appareil (Figure 2)

### Bouton ON/OFF

Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou arrêter le cycle. Lorsque vous lancez la chauffe à partir de ce bouton, les boutons « Départ différé », « Thé » et « Durée » sont invalides.

Appuyez sur le bouton  , l'appareil est activé en mode maintien au chaud. Appuyez à nouveau pour annuler cette fonction.

Pour sélectionner la durée d'infusion, appuyez sur le bouton « Durée ».

### Bouton Thé

Type de thé et températures correspondants :

**Thé vert** : la température de l'eau est de 80°C +/- 5°C

**Thé noir** : la température de l'eau est de > 96°C

**Thé blanc** : la température de l'eau est de 85°C +/- 5°C

**Infusion** : la température de l'eau est de > 96°C

**Oulong** : la température de l'eau est de 90°C +/- 5°C

**Manuel** : la température de l'eau peut être réglée entre 70° et 100°C et le temps d'infusion peut être réglé entre 0 et 10 min.

### Bouton Durée

Type du thé	Fort	Moyen	Doux	Manuel
Vert	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins
Noir	3 mins	2 mins	2 mins	0-10 mins
Blanc	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins
Infusion	5 mins	4 mins	3 mins	0-10 mins
Oulong	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins

### Bouton départ différé

Appuyez sur ce bouton, l'écran LCD s'allume en indiquant l'heure actuelle et l'heure de démarrage automatique. Appuyez sur le bouton « ON/OFF » pour activer la fonction « départ différé ». Pour annuler cette fonction, appuyez sur n'importe quel bouton excepté sur bouton « ON/OFF » ou «  ».

**Remarque :** Ne remplissez pas la bouilloire au-dessus du niveau maximum, car l'eau pourrait déborder et s'échapper du bec lors de l'ébullition.

**Remarque :** l'appareil est équipé d'une base pivotante à 360°C.

## Fonction

### Bouillir l'eau

Ouvrez le couvercle et remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau appropriée. Refermez bien le couvercle. Placez la bouilloire sur la base et branchez-la. La température d'infusion indiquée sur l'écran LCD est de 100°C et le temps d'infusion est de 0h00.

Réglez la température en utilisant les flèches situées à gauche de l'écran LCD. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche ON/OFF, l'appareil commence à fonctionner, le voyant bleu de la touche ON/OFF s'allume.

Lorsque la température sélectionnée est atteinte, un bip retentit, l'appareil cesse de fonctionner, le témoin du bouton ON/OFF s'éteint, après 15 secondes l'écran LCD s'éteint également. L'appareil passe en mode veille. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF, la bouilloire cesse de fonctionner.

### Infusion

Ouvrez le couvercle et remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau appropriée. Ajoutez du thé dans l'infuseur et remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau appropriée en respectant les niveaux.

Refermez bien le couvercle.

Placez la bouilloire sur la base et branchez-la.

1. Appuyez sur le bouton « Thé » pour choisir le type de thé désiré. Si vous n'utilisez pas le réglage pré défini, appuyez sur le bouton de réglage de température (à gauche de l'écran) et définissez la température, l'écran LCD affiche la température d'infusion réglée.

2. Appuyez sur le bouton « Durée » pour sélectionner l'intensité du thé souhaitée (Fort, Moyen, Doux). Lors du réglage, l'écran LCD indique le temps d'infusion défini.

3. Enfin, appuyez sur la touche ON/OFF, l'appareil commence à chauffer l'eau et le voyant bleu de la touche ON/OFF s'allume. Lorsque la température choisie est atteinte, le panier d'infusion descendra dans l'eau pour permettre au thé d'infuser. Lorsque le temps d'infusion affiche « 0 :00 », le panier d'infusion remontera automatiquement, 3 bips retentiront. L'appareil cessera de fonctionner, le voyant du bouton ON/OFF et l'écran LCD s'éteindront au bout de 15 secondes, l'appareil passera en mode veille. Pendant le fonctionnement, si vous appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF, la bouilloire cessera de fonctionner.

### Départ différé

Après avoir choisi l'eau ou le thé (suivez les explications ci-dessus), appuyez et maintenez enfoncé le bouton « départ différé » pendant 3 secondes : le voyant bleu correspondant s'allume et l'écran LCD indique « heure actuelle » et « heure de démarrage automatique ».

Appuyez sur les flèches sur la gauche de l'écran pour régler l'heure actuelle. Appuyez sur les flèches sur la droite de l'écran pour régler l'heure de démarrage automatique. A.M. sont les heures allant de minuit à midi. PM sont les heures allant de midi à minuit. Les heures sont en format 12H, et non 24H.

Appuyez sur le bouton ON/OFF pour entrer en mode de fonctionnement départ différé. A ce moment, le voyant bleu du bouton ON/OFF s'allume, l'écran LCD s'allume et l'heure actuelle commence à se décompter jusqu'à ce que l'heure de démarrage automatique soit atteinte, la fonction infusion du thé est activée et l'appareil passe en mode veille une fois l'infusion terminée.

## Maintien au chaud

Appuyez le bouton  , le mode maintien au chaud s'active une fois le temps de chauffe écoulé. Pendant ce temps-là, l'écran LCD s'allume (bleu) ; la température du maintien au chaud est supérieure à 60°C, et cette fonction dure 30 minutes.

## Protection anti-ébullition

Si vous laissez accidentellement la bouilloire fonctionner sans eau, la protection anti-ébullition l'éteindra automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir d'eau froide et de la faire bouillir à nouveau.

## Nettoyage et entretien

Vérifiez que l'appareil est débranché et complètement refroidi avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon humide pour essuyer le corps de l'appareil puis séchez-le.

Pour nettoyer l'intérieur de la bouilloire, utilisez un chiffon doux et humide ou une brosse à poils doux pour éliminer les résidus.

Remarque : n'utilisez jamais de produits abrasifs. Ne plongez jamais la bouilloire ou sa base dans l'eau. Lave-vaisselle interdit.

L'appareil doit être détartré régulièrement pour garantir une performance optimale. La fréquence dépend de la dureté de l'eau et du nombre d'utilisations. Si vous commencez à remarquer une augmentation du bruit pendant le processus, ou si la bouilloire s'éteint avant la fin du processus, un détartrage est nécessaire.

En général, le détartrage doit être fait de la manière suivante :

Si vous utilisez de l'eau douce, au moins tous les 3 mois. Si vous utilisez de l'eau dure (calcaire), au moins toutes 2 semaines.

Vous pouvez utiliser un produit de détartrage (dans ce cas lisez attentivement les instructions fournies avec le produit) ou du vinaigre blanc mélangé avec de l'eau (1/3 vinaigre+ 2/3 d'eau), tout en respectant le niveau max indiqué sur la bouilloire. Après le détartrage, rincez l'intérieur de la bouilloire sous l'eau froide.



### Mise au rebut correcte de l'appareil (Equipement électrique et électronique).

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle
- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

## Thank you for choosing a Livoo product!

EN

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website [www.livoo.en](http://www.livoo.en).

# Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. Before use check that the voltage of your wall outlet correspond to the rated voltage manner.
2. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

4. Children shall not play with the appliance.
5. The appliance must not be immersed. Never place it into the dishwasher.
6. Never let the machine operate while unattended.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard (\*).
8. Never use the appliance outdoors and always place it in a dry environment.
9. Always remove the plug from the socket in case of any malfunction, before filling or after use, or before cleaning.
10. Do not allow the appliance or its supply cord to touch hot surfaces or to come into contact with any heat sources.
11. To reduce the risk of electric shock, never operate this product with wet hands.
12. Never touch the hot surface of product. Use the handle only or the button.
13. Never unplug or move the appliance by pulling the cord. Do not wind the cord around the appliance or twist it
14. Stand the appliance on a stable, flat surface.
15. Never let the cord of the kettle from table

pending.

16. Never use your kettle without water in it. Only use fresh and cold water.
17. Please observe the minimum and maximum water levels indicated on the kettle. Do not use your kettle in case of overflowing.
18. Never put the jug in an oven (including microwave oven) to warm up water.
19. Do not forget that the temperature of water prepared is high, handle with care the jug to avoid scalding.
20. The appliance is only to be used with the stand provided.
21. Always set any control to "off" before unplugging from the socket.
22. Make sure the ambient temperature is above 0°C, otherwise the appliance does not function properly.
23. Always descale the appliance regularly to ensure optimum performance and prevent malfunction.
24. Make sure that the appliance completely cooled down before cleaning.
25. This kind of appliance cannot work continuously, it is not a professional type of appliance. It is necessary to make temporary

stops.

26. It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times as it comes into direct contact with food.
27. Regarding the instruction for cleaning surfaces in contact with food thanks to refer to the below paragraph "cleaning" in manual.
28. The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote control system.
29. Never used the appliance :
  - If the power cord is damaged
  - In case of bad operation
  - It has been damaged in any manner
  - It has been submerged in water
  - If you dropped it
30. Unwind the cord of its flat to avoid the superheating of the appliance.
31. The guarantee can only cover the manufacturing defect and household use. All deterioration resulting of failure to respect the safety instruction are not cover by the guarantee.
32. Never try to open the casing yourself.
33. Warning: Potential risk of injuries from misuse.
34. Heating element surface is subject to residual

heat after use

35. Only the appropriate connector must be used.
36. DO NOT remove the lid while the water is boiling.
37. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
38. Warning: Avoid spillage on the connector.
39. Insure that the appliance is switched off before removing it from its stand.
40. WARNING: Do not use the appliance if the surface is cracked.
41. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
  - farm houses
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments
  - bed and breakfast type environments

(\*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician

## **Warning**

Position the lid so that the steam is directed away from the handle.

The water level must be between the MAX. and MIN. marks.

# Technical Specifications

220-240V~ 50-60Hz 1850-2200W

## Drawing of the device( figure 1)

<b>1</b>	Spout
<b>2</b>	Glass jar
<b>3</b>	Infuser

<b>3</b>	Power base
<b>4</b>	Lid
<b>5</b>	Handle

### Before using for the first time

Prior to initial use, clean it by going through several boiling cycles, using clean water with each cycle and filling the kettle to its upper marking.

Note: the maximum capacity for boiling water is 1.7L, and the maximum capacity and minimum capacity for brewing tea is 1L and 0.5L respectively. Ensure that the lid is firmly in place before plugging the power outlet

## Use of the device ( figure 2)

### ON/OFF button

Press this button to start or stop working mode.

During working, the "DEPART DIFFERE" button, tea button and the "Durée button" are invalid.

Press the "  " button, the appliance will enter into keep warm mode. Press it again to exit.

To select the brewing time, press the Durée button.

### Tea button

Type of tea and the corresponding temperatures:

**Green:** the temperature of water shall be 80°C +/- 5°C.

**Black:** the temperature of water shall be > 96°C.

**White:** the temperature of water shall be 85°C +/- 5°C.

**Herbal:** the temperature of water shall be > 96°C.

**Oolong:** the temperature of water shall be 90°C +/- 5°C.

**Custom:** the temperature of water shall be > 96°C, others are +/- 5°C .

### "Durée" Button

It's used for selecting the strength of tea, and the corresponding brewing time for each tea strength is as following.

Type of tea	Strong	Medium	Mild	Custom
Green	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins
Black	3 mins	2 mins	2 mins	0-10 mins
White	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins
Herbal	5 mins	4 mins	3 mins	0-10 mins
Oolong	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins

### Départ différé Button

Press the "Départ différé" button, its corresponding indicator illuminates in blue, the LCD display turns on and indicates the "Current time" and "Auto-start time", then press the "ON/OFF" button to activate the "Départ différé" function. To exit from the "Départ différé" working mode, press any button except the "ON/OFF" button or "" button.

**Note:** Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling.

**Note:** the appliance is equipped with a power base which can be rotated 360°.

## Function

### BOIL WATER

Open the kettle lid and fill the kettle with appropriate amount of water, then close the lid.

Put the kettle body on the power base, connect with the power source, the "Brewing temperature" shown in the LCD display is 100°C, and the "Brewing time" is 0:00. Set the temperature using the arrows on the left of the LCD screen. After finishing setting, press "ON/OFF" button, the appliance starts to work, the indicator of "ON/OFF" button illuminates in blue.

When the temperature reaches the selected temperature, a beep could be heard, the appliance will stop working, the indicator of "ON/OFF" button will turn off and the LCD display will extinguish after 15 seconds, then the appliance enters into standby mode. (before the water boiled, if you press on/off button again, the electric kettle stops working)

### BREW TEA

Open the kettle lid and add some tea leaves into the brewing and fill kettle with appropriate amount of water, then close the lid.

Put the kettle body on the power base, connect with the power source.

1. Press the "Tea" button to select your desired type of tea. If you are not using the predefined setting press the "Temperature setting buttons" to set the brewing temperature, and the LCD display will indicate the set brewing temperature.
2. Press the "Durée" button to select your desired tea strength, when setting the strength of tea, the LCD display will indicate the set brewing time.
3. Finally, press "ON/OFF" button, the appliance starts to boil water and the indicator of "ON/OFF" button illuminates in blue. When the temperature reaches the set temperature, the brewing basket will go down into the water for brewing the tea, and the brewing time will start to count down. When the brewing time is "0:00", the brewing basket will go up automatically, three long beeps can be heard, the appliance will stop working, the indicator of "ON/OFF" button will turn off and the LCD display will extinguish after 15 seconds, then the appliance will enter into standby mode. (During working, if you press On/off button again, the electric kettle stop working)

### AUTO-START FUNCTION

After choosing your brew type (water or tea according to the explanation above), hold and press the "Départ différé" button for 3 seconds: its corresponding indicator illuminates in blue, and the LCD display indicates the "Current time" and "Auto-start time".

Press the "arrow buttons" on the left side of the LCD screen to set current time, and press the "arrow buttons" on the right side of the LCD screen to set the auto-start time. A.M. are the hours from midnight to noon, P.M. are the hours from noon to midnight. The time cycle is 12H, not 24H

Then press the "ON/OFF" button to enter into the auto-start working mode. At that time, the indicator of the "ON/OFF" button illuminates in blue; the LCD display lights solidly. The current time starts to count up until it reaches the auto-start time, then the tea-brewing function is activated and the appliance will enter into standby mode after finish brewing.

### KEEP WARM

Press "  " button before finishing brewing , the appliance enters into the keep-warm mode after finishing brewing, at that time, it's corresponding indicator illuminates in blue; the keep-warm temperature is  $\geq 60^{\circ}\text{C}$ , and the keep-warm time is 30 minutes.

#### **BOIL-DRY PROTECT**

Should you accidentally let the kettle operate without water, the boil-dry protection will automatically switch off the power. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water before re-boiling.

## **Cleaning and maintenance**

Make sure the appliance is unplugged from the supply socket and fully cooled down before cleaning.

To clean the exterior surfaces, slightly wipe over with a soft damp cloth and dry thoroughly.

To clean the inner walls of the kettle, use a soft damp cloth or a soft brush to remove the residues

Note: Never use abrasive product. Never immerse the jug kettle or its base in water. Dish washer forbidden.

The appliance has to be descaled regularly to ensure optimum performance. The frequency depends on the water hardness and the boiling frequency.

If you begin to notice the increase of the noise during boiling, or if the kettle switches off before water boils, this indicates that descaling is necessary.

Generally, the descaling should be done in the following periodicity:

If you use soft water, at least once every 3 months.

If you use hard water, at least once every 2 weeks

You can use descaling agent (In this case read carefully the instructions supplied with the product) or with vinegar mixed with water (1/3 vinegar+ 2/3 water), while respecting the maximum level marked on the product.



#### **Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).**

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

## **Gracias por haber elegido un producto Livoo!**

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

ES

**Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Instrucciones de seguridad

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Antes de utilizarlo, verifique que el voltaje del tomacorriente corresponde al voltaje nominal.
2. Los aparatos los pueden usar personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o quienes no tengan conocimiento y experiencia necesarios, si se les supervisa o instruye acerca del uso del aparato de forma segura y si comprenden los riesgos que conlleva su uso.
3. Este aparato lo pueden usar niños mayores de 8 años, si se les supervisa o instruye acerca del uso del aparato de forma segura y si comprenden los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. Los niños no deben jugar con el aparato.

5. El aparato no se debe sumergir.
6. Nunca deje que la máquina funcione sin vigilancia.
7. Si el cable de alimentación está dañado, lo debe sustituir el fabricante, su agente de servicio o personal calificado para evitar situaciones de peligro (\*).
8. No utilice nunca el aparato al aire libre y colóquelo siempre en un entorno seco.
9. En caso de que se produzca algún fallo de funcionamiento, desenchufe siempre el aparato antes de llenarlo, después de usarlo o antes de limpiarlo.
10. No permita que el aparato o el cable de alimentación entren en contacto con superficies calientes ni con fuentes de calor.
11. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice nunca este producto con las manos mojadas.
12. No toque nunca la superficie caliente del producto. Utilice solo el mango o el botón.
13. Nunca desenchufe ni mueva el aparato tirando del cable. No enrolle el cable alrededor del aparato ni lo doble
14. Coloque el aparato sobre una superficie plana y

estable.

15. Nunca deje pendiente el cable de la hervidora de la mesa.
16. No utilice nunca la hervidora sin agua. Utilice solo agua fresca y fría.
17. Tenga en cuenta los niveles de agua mínimo y máximo indicados en la hervidora. No utilice la hervidora en caso de desbordamiento.
18. Nunca coloque la jarra en un horno (incluido el microondas) para calentar agua.
19. No olvide que la temperatura del agua preparada es alta, manipule la jarra con cuidado para evitar quemaduras.
20. El aparato solo debe utilizarse con el soporte suministrado.
21. Ponga siempre cualquier control en "apagado" antes de desenchufarlo del tomacorriente.
22. Asegúrese de que la temperatura ambiente es superior a 0 °C; de lo contrario, el aparato no funcionará correctamente.
23. Elimine siempre los depósitos de cal del aparato con regularidad para garantizar un rendimiento óptimo y evitar fallos de funcionamiento.
24. Asegúrese de que el aparato se ha enfriado completamente antes de limpiarlo.

25. Este tipo de aparato no puede funcionar de forma continua, no es un aparato profesional. Es necesario suspenderlo temporalmente.
26. Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento, ya que entra en contacto directo con los alimentos.
27. En cuanto a las instrucciones de limpieza de superficies en contacto con alimentos, consulte el siguiente párrafo "Limpieza" del manual.
28. El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.
29. No utilice nunca el aparato:
  - Si el cable de alimentación está dañado
  - En caso de mal funcionamiento
  - Se ha dañado de alguna manera
  - Se ha sumergido en agua
  - Si se ha caído
30. Desenrolle el cable para evitar que el aparato se sobrecaliente.
31. La garantía solo puede cubrir el defecto de fabricación y el uso doméstico. La garantía no cubre ningún deterioro que resulte por no seguir las instrucciones de seguridad.
32. Nunca intente abrir la carcasa usted mismo.

33. Advertencia: Riesgo potencial de lesiones por mal uso.
34. La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso
35. Solo se debe utilizar el conector adecuado.
36. NO quite la tapa mientras el agua esté hirviendo.
37. Si la hervidora se llena en exceso, es posible que expulse agua hirviendo.
38. Atención: Evite derrames sobre el conector.
39. Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de quitarlo del soporte.
40. ADVERTENCIA: No utilice el aparato si la superficie está agrietada.
41. Este aparato está diseñado para su uso en aplicaciones domésticas y similares como :
  - Zonas de cocina reservadas al personal en tiendas, oficinas y otros entornos profesionales
  - En granjas
  - Uso por parte de huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales
  - Entornos de tipo alojamiento y desayuno

(\*)Electricista competente: Miembro del Departamento post ventas del productor o el importador o cualquier persona que esté calificado, autorizado y competente para llevar a cabo este tipo de reparaciones con el fin de evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato este electricista.

## **Advertencia**

Coloque la tapa de forma que el vapor se dirija en dirección contraria al asa.

El nivel de agua debe estar entre las marcas MAX. y MIN.

## Especificaciones técnicas

220-240V~ 50-60Hz 1850-2200W

## Diagrama del dispositivo

<b>1</b>	Pitorro
<b>2</b>	Jarra de vidrio
<b>3</b>	Infusor

<b>4</b>	Base
<b>5</b>	Tapa
<b>6</b>	Asa

### Antes del primer uso

Antes del uso inicial, limpie el aparato realizando varios ciclos de ebullición, usando agua limpia en cada uno de ellos y llenando la pava hasta la marca superior.

Nota: la capacidad máxima para hervir agua es de 1,7 l, y la capacidad máxima y mínima para preparar té son de 1 l y 0,5 l respectivamente. Asegúrese de que la tapa esté firmemente colocada antes de enchufar la pava a la toma de corriente.

## Uso del dispositivo

### Botón de encendido/apagado

Presione este botón para iniciar o detener el modo de funcionamiento.

Durante el funcionamiento, los botones "DEPART DIFFERE", "Thé" y "Durée" no son válidos.

Presione el botón "  ", para que el aparato ingrese en el modo de mantenimiento de calor. Presíóñelo de nuevo para salir de este modo.

Para seleccionar el tiempo de cocción, presione el botón Durée.

### Botón Thé

Tipo de té y temperaturas correspondientes:

**Verde:** la temperatura del agua para la elaboración debe ser de 80 °C +/- 5 °C.

**Negro:** la temperatura del agua para la elaboración debe ser de > 96 °C.

**Blanco:** la temperatura del agua para la elaboración debe ser de 85 °C +/- 5 °C.

**De hierbas:** la temperatura del agua para la elaboración debe ser de > 96 °C.

**Oolong:** la temperatura del agua para la elaboración debe ser de 90 °C +/- 5 °C.

**Personalizado:** la temperatura del agua para la elaboración debe ser de > 96 °C..

### Botón "Durée"

Se utiliza para seleccionar la intensidad del té. Los tiempos de elaboración correspondientes para cada intensidad son los siguientes:

<b>Tipo de té</b>	<b>Fuerte</b>	<b>Medio</b>	<b>Suave</b>	<b>Personalizado</b>
-------------------	---------------	--------------	--------------	----------------------

Verde	4 min.	3 min.	2 min.	0 - 10 min.
Negro	3 min.	2 min.	2 min.	0 - 10 min.
Blanco	4 min.	3 min.	2 min.	0 - 10 min.
De hierbas	5 min.	4 min.	3 min.	0 - 10 min.
Oolong	4 min.	3 min.	2 min.	0 - 10 min.

### Botón « Départ différé »

Pulse el botón "Départ différé". El indicador correspondiente se iluminará en color azul, la pantalla LCD se encenderá e indicará la "Hora actual" y la "Hora de inicio automático". Luego, pulse el botón "ON/OFF" para activar la función "Départ différé". Para salir del modo de funcionamiento "Départ différé", pulse cualquier botón excepto el botón "ON/OFF" o el botón "  ".

**Nota:** No vierta agua por encima del nivel máximo, dado que puede salir por la boca al hervir.

Nota: El aparato está equipado con una base de alimentación que se puede girar 360°.

## Descripción del funcionamiento

### HERVIR AGUA

Abra la tapa y llene el hervidor con la cantidad de agua adecuada. Cierra bien la tapa.

Coloque el cuerpo de la pava en la base de alimentación y conéctelo a la fuente de alimentación. La "Temperatura de elaboración" que se muestra en la pantalla LCD es de 100 °C y el "Tiempo de cocción" es de 0:00. Ajuste la temperatura con las flechas situadas a la izquierda de la pantalla LCD.

Una vez finalizado el ajuste, presione el botón "ON/OFF". El aparato comenzará a funcionar, el indicador del botón "ON/OFF" se iluminará en color azul y la pantalla LCD. Cuando se alcance la temperatura seleccionada, se escuchará un pitido, el aparato dejará de funcionar, el indicador del botón "ON/OFF" se apagará y la pantalla LCD también se apagará después de 15 segundos; entonces, el aparato entrará en modo de espera. (Si vuelve a pulsar el botón de "ON/OFF" antes de que el agua hierva, la pava eléctrica dejará de funcionar).

### ELABORACIÓN DE TÉ

Abra la tapa y llene el hervidor con la cantidad de agua adecuada, añada unas hojas de té en la canasta de elaboración, llene la pava con la cantidad apropiada de agua y, a continuación Cierra bien la tapa.

Coloque el cuerpo de la pava en la base de alimentación y conéctelo a la fuente de alimentación.

1. Pulse el botón "Thé" para seleccionar el tipo de té deseado. Si no utiliza el ajuste predefinido, presione los "botones de ajuste de temperatura" para ajustar la temperatura de elaboración. La pantalla LCD indicará la temperatura de elaboración establecida.
2. Presione el botón "Durée" para seleccionar la intensidad del té deseada. Al ajustar la intensidad del té, la pantalla LCD indicará el tiempo de elaboración establecido.
3. Por último, presione el botón "ON/OFF". El aparato comenzará a hervir agua, el indicador del botón "ON/OFF" se iluminará en azul. Cuando se alcance la temperatura establecida, la canasta de elaboración se sumergirá en el agua para elaborar el té y se iniciará una cuenta regresiva del tiempo de elaboración. Cuando el tiempo de elaboración alcance "0:00", la canasta de elaboración se elevará automáticamente, se escuchará un pitido largo, el aparato dejará de funcionar, el indicador del botón "ON/OFF" se apagará y la pantalla LCD también se apagará después de 15 segundos; entonces, el aparato entrará en modo de espera. (Si vuelve a pulsar el botón de "ON/OFF" durante el funcionamiento, la pava eléctrica dejará de funcionar).

## **FUNCIÓN DE ARRANQUE AUTOMÁTICO**

Después de haber elegido el tipo de elaboración (agua o té según la explicación anterior), mantenga presionado el botón "Départ différé" durante 3 segundos: el indicador correspondiente se iluminará en color azul y la pantalla LCD indicará la "Hora actual" y la "Hora de inicio automático".

Pulse los "botones de flecha" en el lado izquierdo de la pantalla LCD para establecer la hora actual y los "botones de flecha" en el lado derecho para ajustar la hora de inicio automático. A.M. son las horas desde la medianoche hasta el mediodía y P.M., las horas desde el mediodía hasta la medianoche. El ciclo de tiempo es de 12 horas, no de 24.

A continuación, pulse el botón "ON/OFF" para entrar en el modo de funcionamiento de arranque automático. En ese momento, el indicador del botón "ON/OFF" se iluminará en color azul y la pantalla LCD se iluminará de forma sólida. La hora actual comenzará a aumentar hasta alcanzar la hora de inicio automático; entonces, se activará la función de elaboración de té y el aparato entrará en modo de espera una vez finalizada la elaboración.

## **MANTENIMIENTO DE CALOR**

Presione el botón " » para que el aparato ingrese en el modo de mantenimiento de calor una vez finalizada la elaboración. En ese momento, el indicador correspondiente se iluminará en color azul, la temperatura de mantenimiento de calor será de  $\geq 60^{\circ}\text{C}$ , y el tiempo de mantenimiento de calor de 30 minutos.

## **PROTECCIÓN CONTRA HERVOR Y SECADO**

Si, accidentalmente, deja que la pava funcione sin agua, la protección contra el hervor y el secado desconectará la alimentación de forma automática. Si esto ocurre, deje que la pava se enfrie antes de llenarla con agua fría para volver a hervir agua.

## **Limpieza y mantenimiento**

Asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente y completamente frío antes de limpiarlo.

Para limpiar las superficies exteriores, pase un paño suave y húmedo por ellas y séquelas bien.

Para limpiar las paredes internas de la pava, utilice un paño húmedo o un cepillo suave para eliminar los residuos.

Nota: Nunca utilice productos abrasivos. Nunca sumerja la jarra o la base en agua. Está prohibido usar lavavajillas.

Se deben eliminar los depósitos calcáreos del aparato regularmente para asegurar un rendimiento óptimo. La frecuencia depende de la dureza del agua y de la frecuencia de ebullición.

Si comienza a notar aumento de ruido durante la ebullición, o si la pava se apaga antes de que el agua hierva, esto indica que se deben eliminar los depósitos calcáreos.

Generalmente, la eliminación de depósitos calcáreos debe llevarse a cabo con la siguiente periodicidad:  
Si utiliza agua blanda, por lo menos, una vez cada 3 meses.

Si utiliza agua dura, por lo menos, una vez cada 2 meses.

Puede utilizar un producto para la eliminación de depósitos calcáreos (en ese caso, lea atentamente las instrucciones suministradas con el producto) o vinagre mezclado con agua (1/3 de vinagre + 2/3 de agua), respetando el nivel máximo indicado en el producto.

Después de eliminar los depósitos calcáreos, enjuague el interior de la pava con abundante agua limpia.



### **Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)**

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos. Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
  - La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.
- 

## **Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!**

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## **Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## **Sicherheitshinweise**

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßes Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass die Nennspannung des Geräts der Netzspannung entspricht.
2. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie dieses Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Das Gerät darf nicht in Flüssigkeit getaucht werden; niemals in die Spülmaschine geben.

6. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden (\*).
8. Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien und stellen Sie es stets in einer trockenen Umgebung auf.
9. Ziehen Sie bei einer Störung, nach dem Gebrauch, vor dem Befüllen oder vor der Reinigung stets den Netzstecker ab.
10. Achten Sie darauf, dass das Gerät oder sein Netzkabel nicht mit heißen Oberflächen oder Wärmequellen in Berührung kommt.
11. Um das Risiko eines Stromschlags zu mindern, bedienen Sie das Gerät niemals mit nassen Händen.
12. Berühren Sie niemals die heißen Geräteoberflächen. Verwenden Sie ausschließlich den Griff oder die Schaltflächen.
13. Ziehen Sie niemals den Stecker heraus oder bewegen Sie das Gerät, indem Sie am Kabel ziehen. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.

14. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Abstellfläche.
15. Lassen Sie das Netzkabel des Wasserkochers niemals über den Tischrand hängen.
16. Verwenden Sie den Wasserkocher niemals ohne Wasser. Verwenden Sie ausschließlich frisches und kaltes Wasser.
17. Beachten Sie die auf dem Wasserkocher angegebene minimale und maximale Füllmenge. Verwenden Sie Ihren Wasserkocher nicht, wenn er überläuft.
18. Stellen Sie den Behälter niemals in einen Ofen (einschließlich Mikrowelle), um Wasser zu erhitzen.
19. Vergessen Sie nicht, dass das zubereitete Wasser sehr heiß ist. Um Verbrühungen zu vermeiden, seien Sie bei der Hantierung des Behälters vorsichtig.
20. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Sockel verwendet werden.
21. Stellen Sie immer alle Bedienelemente auf „Aus“, bevor Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
22. Achten Sie darauf, dass die Umgebungstemperatur bei der

Geräteverwendung über 0 °C liegt, da es sonst nicht ordnungsgemäß funktioniert.

23. Zur Gewährleistung einer optimalen Leistung und Vermeidung von Fehlfunktionen, entkalken Sie das Gerät stets regelmäßig.
24. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor der Reinigung vollständig abgekühlt ist.
25. Diese Art von Gerät darf nicht kontinuierlich betrieben werden, das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Es ist notwendig, den Gerätebetrieb ggf. vorübergehend zu unterbrechen.
26. Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln kommt.
27. Bezuglich der Anweisung zur Reinigung von Oberflächen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen, beziehen Sie sich bitte auf den untenstehenden Absatz „Reinigung“ in der Bedienungsanleitung.
28. Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, durch externe Zeitgeber oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben zu werden.
29. Verwenden Sie das Gerät niemals:
  - wenn das Netzkabel beschädigt ist

- im Falle einer Funktionsstörung
- wenn es auf irgendeine Weise beschädigt wurde
- wenn es in Wasser getaucht wurde
- wenn es fallen gelassen wurde

30. Wickeln Sie das Kabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.

31. Die Garantie gilt ausschließlich für Herstellungsfehler und den Hausgebrauch. Jegliche Verschlechterung des Zustands aufgrund der Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise ist durch die Garantie nicht abgedeckt.

32. Versuchen Sie niemals, das Gerätegehäuse zu öffnen.

33. Advertencia: Riesgo potencial de lesiones por mal uso.

34. Die Oberfläche des Heizelements unterliegt einer Restwärme nach dem Gebrauch.

35. Es darf nur die entsprechende Steckverbindung verwendet werden.

36. Nehmen Sie NICHT den Deckel ab, während das Wasser kocht.

37. Bei Überfüllung des Wasserkochers kann kochendes Wasser ausgestoßen werden.

38. Achtung! Vermeiden Sie Verschüttungen auf dem Konnektor.
39. Stellen Sie sicher, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn vom Unterteil nehmen.
40. **WARNUNG:** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche Risse aufweist.
41. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Bereichen bestimmt, wie z. B.:
  - Küchenzeilen, die dem Personal in Geschäften, Büros und anderen professionellen Umgebungen vorbehalten sind.
  - In landwirtschaftlichen Betrieben
  - Die Nutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen mit Wohncharakter.
  - In Umgebungen wie Gästezimmern

(\*) Kompetenter, entsprechend qualifizierter Elektriker: Kundendienstabteilung des Herstellers oder Importeur oder jegliche qualifizierte Person, die befugt über die erforderlichen Kenntnisse verfügt, um Reparaturarbeiten vorzunehmen und alle Gefahren zu vermeiden. Es sollte in jedem Falle ein Elektrogerätemechaniker zu Rat gezogen werden.

## Warnung

Positionieren Sie den Deckel so, dass der Dampf vom Griff weg gerichtet ist.

Der Wasserstand sollte sich zwischen den Markierungen MAX. und MIN. befinden.

## Technische Spezifikationen

220-240V~ 50-60Hz 1850-2200W

# Zeichnung des Gerätes

<b>1</b>	Schnabel
<b>2</b>	Glaskaraffe
<b>3</b>	Infusor

<b>6</b>	Basis
<b>7</b>	Deckel
<b>8</b>	Griff

## Vor der ersten Inbetriebnahme

Reinigen Sie den Teekocher vor dem ersten Gebrauch mit kochendem Wasser mehrmals. Füllen Sie dabei für jeden Kochvorgang sauberes Wasser in die Kanne bis zur oberen Markierung.

Hinweis: Die maximale Kapazität für kochendes Wasser ist 1,7 L, und die maximale bzw. minimale Befüllkapazität für das Aufbrühen von Tee beträgt 1 L bzw. 0,5 L. Stellen Sie sicher, dass der Deckel fest aufsitzt, bevor Sie den Gerätstecker in die Steckdose stecken.

# Verwendung des Gerätes

## EIN-/AUS-Taste

Drücken Sie diese Taste, um den Betriebsmodus zu starten oder zu stoppen.

Während dem Betrieb sind die Tasten „DEPART DIFFERE“, „Thé“ und „Durée“ nicht verfügbar.

Drücken Sie die Taste „“ und das Gerät schaltet in den Warmhaltemodus. Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion zu beenden.

Um die Brühzeit auszuwählen, drücken Sie die Taste „Durée“.

## Die Taste „Thé“

Teesorten und die entsprechenden Temperaturen:

**Grüner Tee:** die Wassertemperatur zum Aufbrühen sollte 80 °C, +/- 5 °C betragen.

**Schwarzer Tee:** die Wassertemperatur zum Aufbrühen sollte > 96 °C betragen.

**Weißer Tee:** die Wassertemperatur zum Aufbrühen sollte 85 °C, +/- 5 °C betragen.

**Kräutertee** die Wassertemperatur zum Aufbrühen sollte > 96 °C betragen.

**Oolong-Tee:** die Wassertemperatur zum Aufbrühen sollte 90 °C, +/- 5 °C betragen.

**Benutzerdefinierte Einstellung:** die Wassertemperatur zum Aufbrühen sollte > 96 °C betragen.

## „Durée“-Taste

Sie wird für die Auswahl der Teestärke verwendet, die entsprechende Brühzeit für den jeweiligen Tee ist wie folgt:

Teeart	Kräftig	Medium	Mild	Benutzerdefiniert
Grüner Tee	4. Min	3. Min	2. Min	0-10 Min.
Schwarzer Tee	3. Min	2. Min	2. Min	0-10 Min.
Weißer Tee	4. Min	3. Min	2. Min	0-10 Min.
Kräutertee	5. Min	4. Min	3. Min	0-10 Min.
Oolong-Tee	4. Min	3. Min	2. Min	0-10 Min.

## „Départ différé“-Taste

Drücken Sie die Taste „Départ différé“. Die entsprechende Anzeige leuchtet blau auf, das LCD-Display schaltet sich ein und zeigt die „aktuelle Uhrzeit“ und die „Autostartzeit“ an. Drücken Sie dann die

„EIN/AUS“-Taste, um die „Départ différé“-Funktion zu aktivieren. Um den Betriebsmodus „Départ différé“ zu verlassen, drücken Sie eine beliebige Taste außer der „EIN/AUS“-Taste bzw. der „“-Taste.

**Hinweis:** Überfüllen Sie den Teekocher nicht, ansonsten könnte kochendes Wasser aus dem Ausguss herausspritzen.

**Hinweis:** Das Gerät ist mit einem elektrischen Unterteil ausgestattet, das um 360 ° gedreht werden kann.

## FUNKTIONSBeschreibung

### KOCHEN VON WASSER

Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie den Wasserkocher mit der entsprechenden Wassermenge und befüllen den Kocher mit der geeigneten Wassermenge, Schließen Sie den Deckel wieder fest.

Setzen Sie den Teekocher auf das elektrische Unterteil und stellen Sie eine Verbindung zur Stromversorgung her. Die „Brühtemperatur“ in der LCD-Anzeige zeigt 100 °C an und die „Brühzeit“ beträgt 0:00.

Stellen Sie die Temperatur mithilfe der Pfeile auf der linken Seite des LCD-Bildschirms ein. Nach der abgeschlossenen Einstellung, drücken Sie die „EIN/AUS“-Taste, das Gerät beginnt mit dem Betrieb. Die Anzeige der „EIN/AUS“-Taste leuchtet blau auf. Wenn die Temperatur die Soll-Temperatur erreicht hat, ist ein Piepton zu hören. Das Gerät stoppt den Betrieb, die Anzeige der „EIN/AUS“-Taste erlischt und das LCD-Display schaltet nach 15 Sekunden aus, das Gerät tritt in den Standby-Modus (bevor das Wasser aufgekocht hat, wenn Sie die Ein-/Aus-Taste erneut drücken, stoppt der elektrische Teekocher den Betrieb).

### AUFBRÜHEN VON TEE

Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie den Wasserkocher mit der entsprechenden Wassermenge und befüllen den Kocher mit der geeigneten Wassermenge, geben Sie Teeblätter in das Teesieb und befüllen den Kocher mit der geeigneten Wassermenge, Schließen Sie den Deckel wieder fest.

Setzen Sie den Teekocher auf das elektrische Unterteil und stellen Sie eine Verbindung zur Stromversorgung her.

1. Drücken Sie die Taste „Thé“, um die gewünschte Tee art auszuwählen. Wenn Sie nicht die voreingestellte Einstellung verwenden. Bedienen Sie dann die „Tasten für die Temperatureinstellung“, um die Brühtemperatur einzustellen, und das LCD-Display zeigt die eingestellte Brühtemperatur an.
2. Drücken Sie die Taste „Durée“, um die gewünschten Teestärke auszuwählen. Während der Einstellung der Teestärke, wird das LCD-Display die eingestellte Brühzeit anzeigen.
3. Drücken Sie abschließend die „EIN/AUS“-Taste, das Gerät beginnt mit dem Aufkochen des Wassers. Die Anzeige der „EIN/AUS“-Taste leuchtet blau auf. Wenn die Temperatur die eingestellte Soll-Temperatur erreicht, wird das Teesieb nach unten zum Aufbrühen des Tees in das Wasser gegeben. Der Countdown der Brühzeit beginnt. Wenn die Brühzeit „0:00“ erreicht, wird das Teesieb automatisch hochgefahren. Ein langer Piepton ist zu hören. Das Gerät stoppt den Betrieb, die Anzeige der „EIN/AUS“-Taste erlischt und das LCD-Display schaltet nach 15 Sekunden aus, das Gerät tritt in den Standby-Modus (falls Sie während dem Betrieb die Ein-/Aus-Taste erneut drücken, stoppt der elektrische Teekocher den Betrieb).

### AUTOSTART-FUNKTION

Nach der Funktionsauswahl (Wasser oder Tee, entsprechend der obigen Erläuterung), halten Sie die Taste „Départ différée“ für 3 Sekunden gedrückt. Die entsprechende Anzeige leuchtet blau auf und die LCD-Anzeige gibt die „aktuelle Uhrzeit“ und „Autostartzeit“ aus.

Drücken Sie die „Pfeiltasten“ auf der linken Seite des LCD-Bildschirms, um die aktuelle Zeit einzustellen und drücken Sie die „Pfeiltasten“ auf der rechten Seite des LCD-Bildschirms, um die Autostartzeit

einzustellen. A.M. bezeichnet die Stunden von Mitternacht bis Mittag, P.M. steht für die Stunden von Mittag bis Mitternacht. Das Zeitformat ist 12-Std., nicht 24-Std.

Drücken Sie dann die „EIN/AUS“-Taste, um in den Autostart-Betriebsmodus zu gelangen. Zu diesem Zeitpunkt leuchtet die Anzeige für die „EIN/AUS“ Taste blau auf; das LCD-Display leuchtet dauerhaft auf. Die aktuelle Uhrzeit beginnt läuft weiter, bis die Autostartzeit erreicht ist. Daraufhin wird die Tee-Brühfunktion aktiviert und das Gerät tritt nach dem Brühvorgang in den Standby-Modus.

## **WARMHALTE-FUNKTION**

Drücken Sie die Taste „“, das Gerät wechselt nach dem Aufbrühen in den Warmhaltemodus. Die entsprechende Anzeige leuchtet zu diesem Zeitpunkt blau auf. Die Warmhaltetemperatur entspricht  $\geq 60$  °C und die Warmhaltezeit beträgt 30 Minuten.

## **TROCKENGEHRSCHUTZ**

Sollten Sie den Teekocher unbeabsichtigt ohne Wasser betreiben, schaltet der Trockenrehschutz automatisch den Strom ab. In diesem Fall, lassen Sie den Kocher vor der Neubefüllung mit kaltem Wasser abkühlen, bevor Sie ihn erneut verwenden.

## **Reinigung und Wartung**

Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass der Gerätestecker von der Steckdose abgezogen ist und das Gerät vollständig abgekühlt ist.

Um die Außenflächen zu reinigen, wischen Sie diese mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie diese gründlich ab.

Zum Reinigen der Innenwände des Teekochers, verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch oder eine weiche Bürste zur Entfernung der Rückstände.

Hinweis: Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

Niemals die Kanne oder das Unterteil in Wasser tauchen.

Nicht in die Geschirrspülmaschine geben.

Das Gerät muss regelmäßig entkalkt werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Die Häufigkeit von Entkalkungen hängt von der Wasserhärte und der Benutzungshäufigkeit ab.

Falls Sie während des Kochvorgangs eine Geräuschzunahme bemerken, oder falls der Teekocher abschaltet, bevor das Wasser kocht, weist dies darauf hin, dass eine Entkalkung notwendig ist.

Allgemein sollte eine Entkalkung in den folgenden Intervallen erfolgen:

Bei weichem Wasser, mindestens einmal alle 3 Monate

Bei hartem Wasser, mindestens einmal alle 2 Wochen

Sie können Entkalkungsmittel verwenden (lesen Sie in diesem Fall die mitgelieferten Anweisungen des Produkts sorgfältig) oder eine Essig-/Wassermischung (1/3 Essig + 2/3 Wasser), während Sie die maximale Befüllhöhe des Geräts einhalten.

Nach dem Entkalken, spülen Sie das Innere des Teekochers gründlich mit klarem Wasser aus.



### **Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)**

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte

gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
  - Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- 

## Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

IT

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti.

Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. Prima dell'uso, verificare che la tensione della presa a muro corrisponda a quella nominale.
2. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se hanno compreso i rischi connessi.

3. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che siano stati sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini se non hanno più di 8 anni e se non sono sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
4. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
5. L'apparecchio non deve essere immerso. Non metterlo mai in lavastoviglie.
6. Non lasciare mai l'apparecchio in funzione senza sorveglianza.
7. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate per evitare un pericolo (\*).
8. Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto e collocarlo sempre in un ambiente asciutto.
9. Togliere sempre la spina dalla presa di corrente in caso di malfunzionamento, prima del riempimento o dopo l'uso, o prima della pulizia.
10. Non lasciare che l'apparecchio o il suo cavo di

alimentazione tocchino superfici calde o entrino in contatto con fonti di calore.

11. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare mai il prodotto con le mani bagnate.
12. Non toccare mai la superficie calda del prodotto. Utilizzare solo la maniglia o il pulsante.
13. Non staccare mai la spina e non spostare l'apparecchio tirando il cavo. Non avvolgere né attorcigliare il cavo intorno all'apparecchio.
14. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
15. Non lasciare mai il cavo del bollitore da tavolo in sospeso.
16. Non utilizzare mai il bollitore senza acqua. Utilizzare solo acqua fresca e fredda.
17. Rispettare il livello minimo e massimo dell'acqua indicato sul bollitore. Non utilizzare il bollitore in caso di traboccamiento.
18. Non mettere mai il bollitore in un forno (anche a microonde) per riscaldare l'acqua.
19. Non dimenticare che la temperatura dell'acqua preparata è elevata; maneggiare con cura la brocca per evitare scottature.
20. L'apparecchio deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.

21. Prima di staccare la spina dalla presa di corrente, impostare sempre il comando su "off".
22. Assicurarsi che la temperatura ambiente sia superiore a 0°C, altrimenti l'apparecchio non funziona correttamente.
23. Decalcificare sempre regolarmente l'apparecchio per garantire prestazioni ottimali ed evitare malfunzionamenti.
24. Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente raffreddato prima di pulirlo.
25. Questo tipo di apparecchio non può funzionare in modo continuo, non è un apparecchio professionale. È necessario effettuare delle pause.
26. È assolutamente necessario mantenere l'apparecchio sempre pulito, poiché entra in contatto diretto con gli alimenti.
27. Per quanto riguarda le istruzioni per la pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, fare riferimento al paragrafo "Pulizia" del manuale.
28. L'apparecchio non è destinato a essere azionato tramite timer esterno o sistema di controllo remoto separato.
29. Non utilizzare mai l'apparecchio:
  - Se il cavo di alimentazione è danneggiato

- In caso di funzionamento difettoso
  - È stato danneggiato in qualsiasi modo
  - Se è stato immerso nell'acqua
  - Se è caduto
30. Svolgere il cavo di alimentazione per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio.
31. La garanzia copre solo i difetti di fabbricazione e l'uso domestico. Tutti i deterioramenti derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza non sono coperti dalla garanzia.
32. Non tentare mai di aprire l'alloggiamento da soli.
33. Avvertenza: Rischio potenziale di lesioni in caso di uso improprio.
34. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
35. È necessario utilizzare solo il connettore appropriato.
36. NON rimuovere il coperchio mentre l'acqua bolle.
37. Se il bollitore viene riempito troppo, l'acqua bollente può essere espulsa.
38. Attenzione: Evitare di versare liquidi sul connettore.
39. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di rimuoverlo dal supporto.

40. AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio se la superficie è incrinata.
41. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili, quali :
- Aree cucina riservate al personale di negozi, uffici e altri ambienti professionali
  - Nelle aziende agricole
  - Uso da parte di ospiti in alberghi, motel e altri ambienti residenziali
  - Ambienti di tipo bed and breakfast

(\*) Elettricista qualificato e competente: l'ufficio vendite del produttore o importatore o qualsiasi persona qualificata, approvata e competente per effettuare questo tipo di riparazioni in modo da evitare tutti i pericoli. In ogni caso si dovrebbe rendere l'elettrodomestico all'elettricista.

## Avvertenze

Posizionare il coperchio in modo che il vapore sia diretto lontano dall'impugnatura.

Il livello dell'acqua deve essere compreso tra i segni MAX. e MIN.

## Specifiche tecniche

220-240V~ 50-60Hz 1850-2200W

## Diagramma del dispositivo

<b>1</b>	Beccuccio
<b>2</b>	Caraffa di vetro
<b>3</b>	Infusore

<b>4</b>	Base
<b>5</b>	Coperchio
<b>6</b>	Maniglia

### Prima del primo utilizzo

Prima dell'utilizzo iniziale, pulirlo effettuando diversi cicli di ebollizione, utilizzare acqua pulita per ogni ciclo e riempire il bollitore fino alla tacca superiore.

Nota: la capacità massima per l'acqua da bollire è 1,7L e la capacità massima e minima per l'infusione del tè è rispettivamente 1L e 0,5L. Assicurarsi che il coperchio sia chiuso saldamente prima di collegare la spina alla presa elettrica.

## Uso del dispositivo

### Pulsante ON/OFF

Premere questo pulsante per avviare o interrompere la modalità di funzionamento.

Durante il funzionamento i tasti "AVVIO IN RITARDO", Tè E "Durata" non sono utilizzabili.

Premere il pulsante "", l'apparecchio entrerà nella modalità di mantenimento del calore. Premere di nuovo per uscire.

Per selezionare il tempo di infusione del tè, premere il pulsante Durata.

### Pulsante del tè

Tipo di tè e temperature corrispondenti:

**Verde:** la temperatura dell'acqua per l'infusione è di 80°C +/- 5°C.

**Nero:** la temperatura dell'acqua per l'infusione è > 96°C.

**Bianco:** la temperatura dell'acqua per l'infusione è di 85°C +/- 5°C.

**Tisana:** la temperatura dell'acqua per l'infusione è > 96°C.

**Oolong:** la temperatura dell'acqua per l'infusione è di 90°C +/- 5°C.

**Personalizzato:** la temperatura dell'acqua per l'infusione è > 96°C.

### Pulsante Durata

È utilizzato per selezionare l'intensità del tè e il tempo corrispondente di infusione per ogni intensità di tè è il seguente.

Tipo di tè	Forte	Media	Lieve	Personalizzata
Verde	4 min	3 min	2 min	0-10 min
Nero	3 min	2 min	2 min	0-10 min
Bianco	4 min	3 min	2 min	0-10 min
Tisana	5 min	4 min	3 min	0-10 min
Oolong	4 min	3 min	2 min	0-10 min

### Pulsante Avvio ritardato

Premendo il pulsante "Avvio ritardato", la spia corrispondente diventa di colore blu, il display LCD si accende e indica l'"Ora attuale" e l'"Ora di avvio automatico". Premere quindi il pulsante "ON/OFF" per attivare la funzione "Avvio ritardato". Per uscire dalla modalità di funzionamento "Avvio ritardato",

premere qualsiasi pulsante tranne il pulsante "ON/OFF" o il pulsante ".

**Nota:** Non riempire d'acqua oltre il livello massimo poiché l'acqua potrebbe fuoriuscire dal beccuccio durante l'ebollizione.

**Nota:** l'apparecchio è dotato di una base di alimentazione che può ruotare di 360°.

## Descrizione delle funzioni

### BOLLIRE L'ACQUA

Aprire il coperchio e riempire il bollitore con la quantità d'acqua necessaria e riempire il bollitore con la quantità corretta di acqua, quindi chiudere bene il coperchio. Regolare la temperatura utilizzando le frecce a sinistra dello schermo LCD. Dopo aver terminato le impostazioni, premere il pulsante "ON/OFF",

l'apparecchio inizia a funzionare, la spia del pulsante "ON/OFF" diventa di colore blu. Quando la temperatura raggiunge il livello desiderato, si avverte un avviso sonoro, l'apparecchio smette di funzionare, la spia del pulsante "ON/OFF" si spegnerà e dopo 15 secondi si spegne anche il display LCD, quindi l'apparecchio entra in modalità stand-by. (Se si preme di nuovo il pulsante on/off, prima che l'acqua bolla, il bollitore elettrico smette di funzionare).

### **INFUSIONE DEL TÈ**

Aprire il coperchio, quindi aggiungere alcune foglie di tè nell'infusore e riempire il bollitore con una quantità corretta di acqua. chiudere bene il coperchio.

Posizionare il corpo del bollitore sulla base di alimentazione, collegarlo con la fonte di alimentazione.

1. Premere il pulsante "Tè" per selezionare il tipo di tè desiderato. Se non si utilizza l'impostazione predefinita premere i "Pulsanti di impostazione della temperatura" per impostare la temperatura di infusione e il display LCD indicherà la temperatura di infusione impostata.
2. Premere il pulsante "Durata" per selezionare l'intensità desiderata del tè: durante l'impostazione dell'intensità del tè, il display LCD indicherà il tempo di infusione impostato.
3. Infine, premere il pulsante "ON/OFF", l'apparecchio inizia a far bollire l'acqua e la spia del pulsante "ON/OFF" diventa di colore blu.. Quando la temperatura raggiunge il valore impostato, il cestino di infusione scenderà nell'acqua per l'infusione del tè e il tempo di infusione inizierà il count-down. Se il tempo di infusione è "0:00", il cestino di infusione si alza automaticamente, si avverte un avviso acustico, l'apparecchio smette di funzionare, la spia del pulsante "ON/OFF" si spegnerà e il display LCD si spegne dopo 15 secondi; quindi l'apparecchio entra in modalità stand-by. (Se durante il funzionamento si preme di nuovo il pulsante On/Off, il bollitore elettrico smette di funzionare).

### **FUNZIONE AVVIO AUTOMATICO**

Dopo aver scelto il tipo di infusione (acqua o tè secondo la spiegazione precedente), premere per 3 secondi il pulsante "Avvio ritardato": la spia corrispondente diventa di colore blu e il display LCD indica l'"Ora attuale" e l'"Ora di avvio automatico".

Premere i "pulsanti freccia" a sinistra dello schermo LCD per impostare l'ora attuale e premere i "pulsanti freccia" a destra dello schermo LCD per impostare l'ora di avvio automatico. A.M. sono le ore da mezzanotte a mezzogiorno e P.M. sono quelle da mezzogiorno a mezzanotte. Il ciclo di tempo è 12H, non 24H.

Premere il pulsante "ON/OFF" per inserire la modalità di avvio automatico. In questo momento la spia del pulsante "ON/OFF" diventa di colore blu; il display LCD si accende fisso. L'ora attuale inizia il conteggio fino ad arrivare all'ora di avvio automatico, quindi si attiva la funzione di infusione del tè e l'apparecchio entra in modalità stand-by dopo aver terminato l'infusione.

### **MANTENIMENTO DEL CALORE**

Premere il pulsante "", l'apparecchio entra in modalità mantenimento del calore al termine dell'infusione, la spia corrispondente diventa di colore blu; la temperatura di mantenimento del calore è  $\geq 60^{\circ}\text{C}$ , è il tempo di mantenimento del calore è 30 minuti.

### **PROTEZIONE DAL FUNZIONAMENTO SENZA ACQUA**

Se accidentalmente il bollitore funzionasse senza acqua, la protezione spegnerà automaticamente l'apparecchio. In questo caso, permettere al bollitore di raffreddarsi prima di riempire con acqua fredda prima di portare di nuovo a ebollizione.

## **Pulizia e manutenzione**

Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di alimentazione e completamente raffreddato prima della pulizia.

Per pulire le superfici esterne, strofinare leggermente con un panno morbido e umido e asciugare bene.

Per pulire le pareti interne del bollitore, utilizzare un panno morbido umido o una spazzola morbida per rimuovere i residui.

Nota: Non utilizzare mai prodotti abrasivi

Non immergere mai la brocca del bollitore o la sua base in acqua.

Vietato l'utilizzo della lavastoviglie.

L'apparecchio deve essere decalcificato regolarmente per garantire prestazioni ottimali. La frequenza dipende dalla durezza dell'acqua e dalla frequenza di ebollizione.

Se si inizia a notare l'aumento del rumore durante l'ebollizione, o se il bollitore si spegne prima che l'acqua bolle, ciò indica che è necessaria la decalcificazione.

Generalmente, la decalcificazione dovrebbe essere effettuata con la seguente periodicità:

Se si utilizza acqua dolce, almeno una volta ogni 3 mesi.

Se si usa acqua dura, almeno una volta ogni 2 settimane.

È possibile utilizzare il decalcificante (in questo caso leggere attentamente le istruzioni fornite con il prodotto) o con una miscela a base di aceto (1/3 di aceto + 2/3 di acqua), rispettando il livello massimo indicato sul prodotto.

Dopo la decalcificazione, sciacquare accuratamente l'interno del bollitore con acqua pulita.



#### **Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)**

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

## Obrigado por ter escolhido Livoo!

PT

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. Antes do uso, verifique se a tensão de sua tomada de parede corresponde com a tensão nominal.
2. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se foi dado a elas supervisão ou instrução quanto ao uso do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos.
3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de oito anos e acima se foi dado a elas supervisão ou instrução quanto ao uso do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças a não ser que sejam maiores de oito anos e supervisionadas. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de oito anos.
4. As crianças não devem brincar com o aparelho.

5. O aparelho não deve ser imerso. Nunca o coloque na máquina lava-louças.
6. Nunca deixe a máquina operar enquanto não estiver sendo supervisionada.
7. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada para evitar riscos (\*).
8. Nunca utilize o aparelho em áreas externas e sempre o coloque em um ambiente seco.
9. Sempre remova o conector da tomada no caso de alguma avaria, antes do preenchimento ou após o uso, ou antes de limpar.
10. Não permita que o aparelho ou seu cabo de alimentação toque em superfícies quentes ou entre em contato com quaisquer fontes de calor.
11. Para reduzir o risco de choque elétrico, nunca opere este produto com as mãos molhadas.
12. Nunca toque na superfície quente do produto. Utilize apenas a alça ou o botão.
13. Nunca desconecte ou move o aparelho puxando pelo cabo. Não enrole o cabo ao redor do aparelho ou torça-o
14. Coloque o aparelho numa superfície estável e plana.

15. Nunca deixe pendente o cabo da chaleira na mesa.
16. Nunca utilize a sua chaleira sem água dentro. Apenas utilize água fresca e fria.
17. Observe os níveis mínimos e máximos de água indicados na chaleira. Não utilize a sua chaleira em caso de transbordamento.
18. Nunca coloque a jarra em um forno (incluindo forno micro-ondas) para aquecer a água.
19. Não esqueça que a temperatura da água preparada está alta, manuseie com cuidado a jarra para evitar queimadura.
20. O aparelho deve apenas ser utilizado com o suporte fornecido.
21. Sempre defina qualquer controlo para “off” [desl.] antes de desconectar da tomada.
22. Verifique se a temperatura ambiente está acima de 0°C, do contrário, o aparelho não funcionará adequadamente.
23. Sempre descalcifique regularmente o aparelho para assegurar performance ideal e prevenir avaria.
24. Verifique se o aparelho resfriou completamente antes de limpar.
25. Este tipo de aparelho não pode funcionar

continuamente. Ele não é um tipo profissional de aparelho. É necessário fazer interrupções temporárias.

26. É absolutamente necessário manter este aparelho limpo a todo o tempo pois ele entra em contato direto com os alimentos.
27. Sobre a instrução para a limpeza de superfícies em contato com alimentos, agradecemos por consultar o parágrafo abaixo, "limpeza", no manual.
28. O aparelho não se destina a ser operado por meio de cronómetro externo ou sistema de controlo remoto separado.
29. Nunca utilize o aparelho:
  - Se o cabo de alimentação for danificado
  - No caso de operação errada
  - Ter sido danificado de alguma forma
  - Ter sido submerso na água
  - Se você o derrubou
30. Desenrole o cabo de seu plano para evitar o sobreaquecimento do aparelho.
31. A garantia pode apenas cobrir o defeito de fabricação e uso doméstico. Toda a deterioração resultante de falha para respeitar a instrução de segurança não é coberta pela

garantia.

32. Nunca tente abrir o invólucro você mesmo.
33. Advertência: Potencial risco de lesões por uso indevido.
34. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após o uso
35. Deve ser utilizado somente o conector apropriado.
36. NÃO remova a tampa enquanto a água estiver em ebulição.
37. Se a chaleira está sobrecarregada, a água fervente pode ser ejetada.
38. Advertência: Evitar derrame sobre o conntector.
39. Verifique se o aparelho está desligado antes de removê-lo do suporte.
40. AVISO: Não utilizar o aparelho se a superfície estiver rachada.
41. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como :
  - Cozinhas reservadas ao pessoal de lojas, escritórios e outros ambientes profissionais
  - Em quintas
  - Utilização por hóspedes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais

## - Ambientes do tipo cama e pequeno-almoço

(\*) **Electricista qualificado e competente:** departamento de serviço pós-venda do produtor ou importador, ou qualquer outra pessoa que seja qualificada, aprovada e competente para fazer este tipo de arranjos, para evitar quaisquer perigos. Em qualquer um dos casos, deve devolver o aparelho ao electricista.

### Aviso

Posicione a tampa de forma a que o vapor seja direcionado para longe da pega.

O nível de água deve estar entre as marcas MÁX. e MÍN.

### Especificações técnicas

220-240V~ 50-60Hz 1850-2200W

### Diagrama do dispositivo

<b>1</b>	Bico
<b>2</b>	Garrafa de vidro
<b>3</b>	Infusor

<b>6</b>	Base
<b>7</b>	Tampa
<b>8</b>	Pega

### Antes de usar pela primeira vez

Antes do uso inicial, limpe passando por vários ciclos de fervura, usando água limpa com cada ciclo e preenchendo a chaleira até sua marcação superior.

Observação: a capacidade máxima para água fervente é 1,7L e a capacidade máxima e capacidade mínima para fermentação de chá é 1L e 0,5L, respectivamente. Assegure que a tampa esteja firmemente encaixada antes de conectar na tomada elétrica.

### Utilização do dispositivo

#### Botão "ON/OFF" [LIGAR/DESLIGAR]

Pressione este botão para iniciar ou parar o modo de operação.

Durante a operação, o botão "DEPART DIFFERE", o botão "Thé" e "Durée button" são inválidos.

Pressione o botão "  ", o aparelho entrará no modo "manter quente". Pressione novamente para sair. Para selecionar o tempo de fermentação, pressione o botão "Durée".

#### Botão "Thé"

Tipo de chá e as temperaturas correspondentes:

**Verde:** a temperatura da água para fermentação deve ser 80°C +/- 5°C.

**Preto:** a temperatura da água para fermentação deve ser > 96°C.

**Branco:** a temperatura da água para fermentação deve ser 85°C +/- 5°C.

**Erva:** a temperatura da água para fermentação deve ser > 96°C.

**Oolong:** a temperatura da água para fermentação deverá ser 90°C +/- 5°C.

**Personalizado:** a temperatura da água para fermentação deve ser > 96°C, outros são +/- 5°C.

#### **Botão “Durée”**

É usado para selecionar a força de chá e o tempo de fermentação correspondente para cada força de chá é o seguinte.

<b>Tipo de chá</b>	<b>Forte</b>	<b>Médio</b>	<b>Suave</b>	<b>Personalizado</b>
Verde	4 min	3 min	2 min	0-10 min
Preto	3 min	2 min	2 min	0-10 min
Branco	4 min	3 min	2 min	0-10 min
Erva	5 min	4 min	3 min	0-10 min
Oolong	4 min	3 min	2 min	0-10 min

#### **Botão “Départ Différé”**

Pressione o botão “Départ différé”, seu indicador correspondente acende em azul, a tela do LCD acende e indica a “hora atual” e a “hora de início automático”, em seguida pressione o botão “ON/OFF” [LIGA/DESLIGA] para ativar a função “Départ Différé”. Para sair do modo de operação “Départ différé”, pressione qualquer botão exceto o botão “ON/OFF” ou o botão “”.

**Observação:** Não preencha a água acima do nível máximo, como a água pode derramar para fora do bico quando fervendo.

**Observação:** o aparelho está equipado com uma base elétrica que pode ser rotacionada 360°.

## **Descrição de função**

### **ÁGUA FERVENTE**

Abra a tampa e encha o jarro com a quantidade de água adequada. Feche bem a tampa..

Coloque o corpo da chaleira na base de energia, conecte a fonte de energia, a “Temperatura de fermentação” mostrada na tela do LCD é 100°C e o “Tempo de fermentação” é 0:00.

Ajuste a temperatura utilizando as setas à esquerda do ecrã LCD. Após finalizar a configuração, pressione o botão “ON/OFF”, o aparelho começa a operar, o indicador do botão “ON/OFF” acende em azul. Quando a temperatura alcança a temperatura selecionada, um bipe pode ser ouvido, o aparelho irá parar de operar, o indicador do botão “ON/OFF” apagará e a tela do LCD irá apagar após 15 segundos, em seguida o aparelho entra no modo de espera. (antes da água ferver, se você pressionar o botão “on/off” novamente, a chaleira elétrica para de funcionar)

### **CHÁ DE FERMENTAÇÃO**

Abra a tampa e encha o, em seguida adicione algumas folhas de chá na fermentação e preencha a chaleira com quantia de água apropriada. Feche bem a tampa.

Coloque o corpo da chaleira na base de energia, conecte a fonte de alimentação.

1. Pressione o botão “Thé” para selecionar seu tipo de chá desejado. Se não estiver a utilizar a definição predefinida, pressione os “Botões de definição de temperatura” para definir a temperatura de fermentação e a tela do LCD indicará a temperatura de fermentação definida.
2. Pressione o botão “Durée” para selecionar sua força de chá desejada, quando definindo a força de chá, a tela do LCD indicará a hora de fermentação definida.
3. Finalmente, pressione o botão “ON/OFF”, o aparelho começa a ferver e o indicador do botão “ON/OFF” acende em azul. Quando a temperatura alcançar a temperatura definida, o cesto de fermentação

descerá para a água para fermentar a água e o tempo de fermentação começará a contagem regressiva. Quando o tempo de fermentação for "0:00", o cesto de fermentação subirá automaticamente, um longo bipe será ouvido, o aparelho irá parar, o indicador do botão "ON/OFF" apagará e a tela do LCD irá apagar após 15 segundos, em seguida o aparelho entrará no modo de espera. (Durante a operação, se você pressionar o botão "On/off" novamente, a chaleira elétrica para de funcionar)

## **FUNÇÃO DE INÍCIO AUTOMÁTICO**

Após escolher seu tipo de fermentação (água ou chá de acordo com a explicação acima), segure e pressione o botão "Départ différé" por 3 segundos: seu indicador correspondente acende em azul e a tela do LCD indica a "Hora atual" e a "Hora de início automático".

Pressione os "botões de seta" no lado esquerdo da tela do LCD para definir a hora atual e pressione os "botões de seta" no lado direito da tela do LCD para definir a hora de início automático. A.M. são as horas da meia-noite até o meio-dia, P.M. são as horas do meio-dia até a meia-noite. O ciclo de tempo é 12H, não 24H

Em seguida pressione o botão "ON/OFF" para entrar no modo de operação de início automático. Nesse momento, o indicador do botão "ON/OFF" acende em azul; a tela do LCD acende solidamente. A hora atual começa a contar até que alcance a hora de início automático, em seguida a função de fermentação de chá é ativada e o aparelho entrará no modo de espera após a fermentação ser finalizada.

## **MANTER QUENTE**

Pressione o botão "", o aparelho entra no modo manter quente após finalizar a fermentação, nesse momento, seu indicador correspondente acende em azul; a temperatura do manter-quente é  $\geq 60^{\circ}\text{C}$  e o tempo do manter-quente é 30 minutos.

## **PROTEÇÃO FERVER-SECAR**

Se você deixar acidentalmente a chaleira operar sem água, a proteção ferver-secar irá automaticamente desligar a energia. Se isto ocorrer, espere a chaleira esfriar antes de preencher com água antes de ferver novamente.

## **Limpeza e manutenção**

Certificar de que o aparelho está desconectado na tomada de alimentação e completamente resfriado antes de limpar.

Para remover as superfícies exteriores, passe levemente um pano húmido macio e seque completamente.

Para limpar as paredes internas da chaleira, use um pano húmido macio ou uma escova macia para remover os resíduos

Observação: Nunca use produto abrasivo

Nunca imerja a chaleira ou sua base na água.

Lava-louças é proibida.

O aparelho tem que ser descalcificado regularmente para assegurar desempenho otimizado. A frequência depende da dureza da água e a frequência de fervura.

Se você começar a perceber o aumento do ruído durante a fervura, ou se a chaleira for desligada antes da água ferver, isto indica que descalcificação é necessária.

Geralmente, a descalcificação deve ser feita na seguinte periodicidade:

Se você usa água mole, no mínimo uma vez a cada 3 meses.

Se você usa água dura, no mínimo uma vez a cada 2 semanas.

Você pode usar agente de descalcificação (Neste caso, leia cuidadosamente as instruções fornecidas com o produto) ou com vinagre misturado com água (1/3 de vinagre + 2/3 de água), enquanto respeitando o nível máximo marcado no produto.

Após a descalcificação, enxague o interior da chaleira completamente com água limpa.



#### A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

---

## Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Controleer voor gebruik of de netspanning van uw stopcontact overeenkomt met de nominale spanning.
2. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis als ze toezicht of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en als ze de gevaren begrijpen.
3. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar als ze toezicht of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en als ze de gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
4. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
5. Het apparaat mag niet worden ondergedompeld. Plaats het nooit in de vaatwasser.
6. Laat de machine nooit onbeheerd werken.
7. Als het voedingskoord beschadigd is, moet het

worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen (\*).

8. Gebruik het apparaat nooit buiten en plaats het altijd in een droge omgeving.
9. Haal altijd de stekker uit het stopcontact in geval van een storing, voor het vullen of na gebruik, of voor het schoonmaken.
10. Laat het apparaat of het voedingssnoer geen hete oppervlakken raken of in contact komen met warmtebronnen.
11. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet u dit product nooit met natte handen bedienen.
12. Raak nooit het hete oppervlak van het product aan. Gebruik alleen het handvat of de knop.
13. Koppel het apparaat nooit los of verplaats het nooit door aan het snoer te trekken. Wind het snoer niet rond het apparaat en draai het niet rond
14. Zet het apparaat op een stabiel, vlak oppervlak.
15. Laat het snoer van de waterkoker van tafel nooit in afwachting.
16. Gebruik uw waterkoker nooit zonder water erin. Gebruik alleen vers en koud water.

17. Neem de minimale en maximale waterniveaus in acht die op de waterkoker zijn aangegeven. Gebruik uw waterkoker niet in geval van overloop.
18. Zet de kan nooit in een oven (inclusief magnetron) om water op te warmen.
19. Vergeet niet dat de temperatuur van het bereide water hoog is, behandel de kan met zorg om broei te voorkomen.
20. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde standaard.
21. Stel altijd een controle in op "uit" voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
22. Zorg ervoor dat de omgevingstemperatuur hoger is dan 0°C, anders functioneert het apparaat niet goed.
23. Ontkalk het apparaat altijd regelmatig om optimale prestaties te garanderen en storingen te voorkomen.
24. Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld alvorens het te reinigen.
25. Dit soort apparaten kan niet continu werken, het is geen professioneel type apparaat. Het is noodzakelijk om tijdelijke stops te maken.
26. Het is absoluut noodzakelijk om dit apparaat te

allen tijde schoon te houden, omdat het in direct contact komt met voedsel.

27. Met betrekking tot de instructie voor het reinigen van oppervlakken die in contact komen met voedsel, raadpleegt u de onderstaande paragraaf "reiniging" in de handleiding.

28. Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

29. Het apparaat nooit gebruiken:

- Als het netsnoer beschadigd is
- In geval van slechte werking
- Het is op enigerlei wijze beschadigd
- Het is ondergedompeld in water
- Als u het hebt laten vallen

30. Draai het snoer van de flat af om oververhitting van het apparaat te voorkomen.

31. De garantie kan alleen de fabricagefout en het huishoudelijk gebruik dekken. Alle verslechtingen als gevolg van het niet naleven van de veiligheidsinstructie worden niet gedekt door de garantie.

32. Probeer nooit zelf de behuizing te openen.

33. Waarschuwing: Mogelijk risico op letsel door verkeerd gebruik.

34. Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte
35. Alleen de juiste connector mag worden gebruikt.
36. Verwijder het deksel NIET terwijl het water kookt.
37. Als de ketel overvol is, kan kokend water worden uitgestoten.
38. Waarschuwing: Voorkom morsen op de connector.
39. Zorg ervoor dat het apparaat wordt uitgeschakeld vóór het uit de standaard wordt verwijderd.
40. WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet als het oppervlak gebarsten is.
41. Voorbeelden van huishoudelijke apparaten zijn apparaten die worden gebruikt voor routinematige huishoudelijke taken in de huiselijke omgeving en die ook kunnen worden gebruikt door nietsvermoedende gebruikers voor routinematige huishoudelijke taken in:
  - winkels, kantoren en andere professionele omgevingen,
  - boerderijen,
  - hotels, motels en andere woonomgevingen,

- omgevingen van het bed en breakfast-type.

(\*)**Gekwalificeerd elektricien:** after-sales dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.

## Waarschuwing

Plaats het deksel zo dat de stoom van het handvat weggeleid wordt.

Het waterniveau moet zich tussen de markeringen MAX. en MIN. bevinden.

## Technische specificaties

220-240V~ 50-60Hz 1850-2200W

## Schema van het apparaat

<b>1</b>	Schenktuit
<b>2</b>	Glazen karaf
<b>3</b>	infuser

<b>6</b>	Basis
<b>7</b>	Deksel
<b>8</b>	Handvat

### Vóór de eerste ingebruikname

Vóór het eerste gebruik, reinig het apparaat door verschillende kookcycli te doorlopen, gebruik bij elke cyclus schoon water en vul de ketel tot de bovenste markeringsstreep.

Opmerking: de maximale inhoud voor kokend water is 1,7L, en de maximale en minimale inhoud voor het zetten van thee is respectievelijk, 1L en 0,5L. Zorg ervoor dat het deksel stevig op zijn is gedraaid, voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

## Gebruik van het apparaat

### AAN-/UIT knop

Druk op deze knop om de bedrijfsmodus te starten of te stoppen.

Tijdens de werking, zijn de "DEPART DIFFERE" knop, de Thé knop en de "Durée knop" niet te gebruiken.

Druk op de "  " knop, en het apparaat zal de warmhoudmodus starten. Nog een keer drukken om het te verlaten.

Druk op om de zettijd te selecteren op de Durée knop.

### De Thé knop

Type thee en de bijbehorende temperaturen:

**Groen:** de temperatuur van het water voor het zetten moet 80°C +/- 5°C zijn.

**Zwart:** de temperatuur van het water voor het zetten moet > 96°C zijn.

**Wie:** de temperatuur van het water voor het zetten moet 85°C +/- 5°C.

**Kruidenthee:** de temperatuur van het water voor het zetten moet > 96°C.

**Oolong:** de temperatuur van het water voor het zetten moet 90°C +/- 5°C.

**Standaard:** de temperatuur van het water voor het zetten moet > 96°C zijn, andere zijn +/- 5°C.

### Durée Knop

Het wordt gebruikt voor het selecteren van de sterkte van thee en de bijbehorende zettijd voor elke theesterkte is zoals hieronder uiteengezet.

Type thee	Strek	Medium	Mild	Standaard
Groen	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins
Zwart	3 mins	2 mins	2 mins	0-10 mins
Wit	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins
Kruidenthee	5 mins	4 mins	3 mins	0-10 mins
Oolong	4 mins	3 mins	2 mins	0-10 mins

### Départ différé knop

Druk op de "Départ différé" knop, het bijbehorende indicatielampje zal blauw branden, het LCD-scherm wordt ingeschakeld en duidt de "Huidige tijd" en "Auto-starttijd" aan, vervolgens drukt u op de "AAN-/UIT knop om de "Départ différé" functie in te schakelen. Om de "Départ différé" werkingsmodus te verlaten, drukt u op een willekeurige knop met uitzondering van de "AAN/UIT" knop of "  " knop.

**Opmerking:** Vul het water niet tot het maximale niveau, omdat er tijdens het koken water uit de tuit kan stromen.

**Opmerking:** het apparaat is uitgerust met een stroombasis die 360° kan worden gedraaid.

## Functiebeschrijving

### WATER KOKEN

Open het deksel en vul de waterkoker met de juiste hoeveelheid water. Sluit het deksel goed.

Plaats de behuizing van de ketel op de stroombasis, steek de stekker in het stopcontact, de "Zettemperatuur" aangeduid in het LCD-scherm is 100°C, en de "Zettijd" is 0:00. Pas de temperatuur aan met de pijlen aan de linkerkant van het LCD-scherm.

Na het voltooien van deze instelling, drukt u op de "AAN/UIT" knop, het apparaat zal starten met het zetten, de indicator van de "AAN/UIT" knop brandt blauw. Wanneer de temperatuur de geselecteerde temperatuur bereikt, is er een pieptoon te horen, het apparaat zal stoppen met werken, de indicator van de "AAN/UIT" knop zal uitschakelen en het LCD-scherm zal na 15 seconden uitschakelen, en vervolgens zal het apparaat in de stand-by modus schakelen. (alvorens het water kookt, indien u nogmaals op de aan-/uitknop drukt, zal de elektrische ketel stoppen met werken)

### THEE ZETTEN

Open het deksel en vul de waterkoker, plaats vervolgens enkele theebladen in de pot en vul de ketel met de juiste hoeveelheid water, Sluit het deksel goed..

Plaats de behuizing van de ketel op de stroombasis, steek de stekker in het stopcontact.

1. Druk op de "Thé" knop om het gewenste type thee te selecteren. Als u de vooraf ingestelde instelling niet gebruikt, druk vervolgens op de "temperatuurstelknoppen" om de zettemperatuur in te stellen, en het LCD-scherm duidt de ingestelde zettemperatuur aan.
2. Druk op de "Durée" knop om de gewenste theesterkte te selecteren bij het instellen van de sterkte van thee, op het LCD-scherm wordt de ingestelde zettijd aangeduid.

3. Ten slotte, drukt u op de "AAN/UIT" knop, het apparaat zal starten met water te koken en de indicator van de "AAN/UIT" knop brandt blauw. Wanneer de temperatuur de ingestelde temperatuur bereikt, gaat het theemandje het water in om de thee te zetten, en de zettijd begint af te tellen. Wanneer de zettijd "0:00" is, gaat het theemandje automatisch omhoog, er klinkt een lange piep, het apparaat stopt met werken, en het LCD-scherm zal na 15 seconden uitschakelen, en vervolgens zal het apparaat in de stand-by modus schakelen. (alvorens het water kookt, indien u nogmaals op de aan-/uitknop drukt, zal de elektrische ketel stoppen met werken)

## AUTO-START FUNCTIE

Na het kiezen van uw zettype (water of thee volgens de bovenstaande uitleg), houdt u de "Départ différé" knop gedurende 3 seconden ingedrukt: de bijbehorende indicator brandt blauw, en het LCD-scherm duidt de "Huidige tijd" en "Auto-starttijd" aan.

Druk op de pijltoetsen links op het LCD-scherm om de huidige tijd in te stellen, en druk op de "pijlnoppen" aan de rechterkant van het LCD-scherm om de tijd voor automatisch starten in te stellen. A.M. zijn de uren van middernacht tot de middag, P.M. zijn de uren van 's middags tot middernacht. De tijdcyclus is 12 uur, niet 24 uur.

Druk vervolgens op de "AAN/UIT" knop om de automatische startmodus te openen. Op dat moment brandt de indicator van de "AAN/UIT" knop blauw; het LCD-scherm brandt constant. De huidige tijd begint met aftellen totdat deze de automatische starttijd bereikt, waarna de functie voor het zetten van thee wordt geactiveerd en het apparaat na het zetten in de stand-by modus gaat.

## WARMHOUDEN

Druk op de " " knop, het apparaat gaat op dat moment in de warmhoudmodus nadat het zetten is voltooid, de bijbehorende indicator brandt blauw; de warmhoudtemperatuur is  $\geq 60^{\circ}\text{C}$ , en de tijd voor het warmhouden is 30 minuten.

## DROOGKOOKBEVEILIGING

In het geval u de waterkoker per ongeluk zonder water laten werken, schakelt de droogkookbeveiliging de stroom automatisch uit. Indien dit optreedt, laat de waterkoker dan afkoelen alvorens u het apparaat met koud water vult, en opnieuw water gaan koken.

## Schoonmaak en onderhoud

Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is getrokken en volledig is afgekoeld alvorens u het schoonmaakt.

Om de buitenoppervlakken te reinigen, deze licht vegen met een zachte vochtige doek en afdrogen. Gebruik voor het reinigen van de binnenwanden van de waterkoker een zachte, vochtige doek of een zachte borstel om de resten te verwijderen.

Opmerking: Gebruik nooit schuurmiddelen

Dompel de waterkoker of de basis ervan nooit onder in water.

Niet in een vaatwasser stoppen.

Het apparaat moet regelmatig worden ontkalkt om optimale prestaties te garanderen. De frequentie is afhankelijk van de waterhardheid en de kookfrequentie.

Wanneer u de toename van geluid tijdens het koken begint op te merken, of wanneer de waterkoker wordt uitgeschakeld alvorens water kookt, duidt dit aan dat ontkalken noodzakelijk is.

In het algemeen moet de ontkalking worden gedaan in de volgende periodicitet:

Indien u zacht water gebruikt, minstens om de 3 maanden.

Indien u hard water gebruikt, minstens om de 2 weken.

U kunt een ontkalkingsmiddel gebruiken (lees in dit geval de instructies die bij het product zijn geleverd) of met azijn gemengd met water (1/3 azijn + 2/3 water), met inachtneming van het maximale niveau dat op het product is aangeduid.

Spoel na het ontkalken, de binnenkant van de ketel grondig met schoon water.



#### **Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)**

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stelt dat betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



**LIVO**

BP 61071

67452 Mundolsheim - FRANCE